

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C. AS SECOND CLASS MATTER

Volume 10 No. 89

Twelve Six-column
Pages
\$9.75 Per Year

none seymour 1092

(MONDAY)

NOVEMBER

23

1925

P. O. Box 260

價目表
本報自日本埠派到
每月收銀七角五分
如不郵寄者每份
每月收銀一元五角
各埠及美國每年收
美金九元七角五分
七五元三個月或元
及外國每年收美金
拾五元除禮拜日外
皆按日計算無論取
閱久暫報費均先寄
至本報館不取
本報同埠郵費

大漢公報

中華民國十四年十月廿三號

夏曆歲次乙丑年十月初九日

分號(一期星)卷三

專載

本報特約駐京通訊(丁)拾月二拾八日發

▲豫魯兩省與戰事之關係

▲時局關鍵仍在國民軍

▲熱河奉軍之佈防

▲京津路上之消渴的準備

▲中央對時局沒有什麼新聞

▲關稅會議開幕矣

▲王正廷有大活躍

河南地處中原。前此因軍隊太多。且又複雜。實居時局變化之樞紐。孫傳芳之動兵。與武漢之崛起。蓋早得河南方面之諒解與密商。毫無疑義。乃事發而河南態度不明。誠一奇異之現象。雖然。河南之出此。又無足怪。何則。國民軍全體關係與馮玉祥之態度使之也。東南動兵而後。河南軍隊。亦大加調動。集中離海路旁。保護安民之牌號。馬占山出。則可以防萬一。一則相機而行。吳佩孚果能有所為。亦可以立即動員。武勝關方面。登時發兩軍。分守防地。未有侵越。豈說則鄂軍已入豫境。且配於離海路上。以各情勢比較而致證之。前說較為可靠。總之河南態度。截至現時。尚未鮮明。河南態度鮮明以後。戰事前途。必有發展也。河南態度既受國民軍全體與馮玉祥之影響。是國民軍之沉默。其意究何居。以現今時勢觀之。國民軍對張吳。俱難偏向。中立不倚。於己大和。近來東北與西北。雖有聯歡之舉。但勢利之交。胡能有濟。吳佩孚歷史上之淵源與恩德。亦與難不濟。且國民軍加入堂方。將來自己得不看最大之利益。則機嫌太多。反不如維持現勢之足資培養實力。向西北方充實的發展也。反言之。若國民軍乘時進。直接撲以入力。根本動動中央。而握得大權。則國民軍實賦有可性。總之時局而能急轉直下。此中關鍵。實在國民軍。奉軍不放心於國民軍。故在熱河方面。積極布防。以備萬一。而京津路上。凡東北軍所在之要隘。則皆有戰壕及他種預備云。軍關動作。如此如此。又何怪哉。時局至此。中央政府除了圓睜兩眼。看看大家拚命外。尚有辦法。有法亦等無法。故並無新聞可述。惟在此熱鬧聲中。關稅會議居然如期開幕。是不可以不述。開幕時之詳情。另件附錄。茲不贅。但是日京中市民

本總社於月之廿九號舉行九週年紀念慶典敬請各埠致公總分堂達權社各支部昆仲屆期駕臨助慶指示一切是所切盼

Part Coon Club
P.O. Box 1351
Victoria, B.C.
民國十四年十月十號

雲高 華埠 片打 街 萬源昌 MAN YUEN CHONG CO. 125 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey. 8657

新到大帮 合時貨品 水仙花頭 密饒糖薑 時款炮竹 油米茶糖 京菓海味 顧繡絲髮 種種皆備 僑胞惠顧 無任歡迎 貨價行情單印便 函索當即奉上 萬源昌啟

北 京 樓 酒 PEKIN CHOP SUEY 8 PENDER ST. WEST VANCOUVER B.C. 本樓在片打街西門牌五號 北海翠樽。京華冠蓋。酒邊紅袖。樓外青山。本酒樓開設雲城。歷有年數。中西稱譽。遐邇馳名。駝峰猩唇。庖丁擅廚之妙。良辰勝友。賞心資酒國之歡。益以侍女款待週全。軒窗鋪陳雅麗。倘僑胞聯袂光顧。本主人倒屣歡迎。

電話(詩座)肆叁六七

廣興隆藥材莊 鹿鞭三鞭補腎丸 立止無夢遺精丸 立止白濁無憂丸 花柳氣痛筋骨丸 花柳搜骨丸 遠年花柳掃毒丸 通腸痔漏斷根丸 虛流白濁固本丸 夜尿頻數健腎丸 立止肚痛嘔瀉丸 忍精壯陽耐戰丸 爲精交歡樂趣丸 止癢除濕藥汁丸 每樽二元

入諸君如欲打電請到永可路生代接洽 諸君如欲打電請到永可路生代接洽

詩亞輪船公司 拾陸日到香港 拾四日到上海 本公司各船不往小呂宋 (特別改良) 本公司船大 艙福食除應 有盡有外添 設生豬生鷄 等物在船上 參養每日隨 用隨宰以供 乘客 本公司各船不往小呂宋 (特別改良) 本公司船大 艙福食除應 有盡有外添 設生豬生鷄 等物在船上 參養每日隨 用隨宰以供 乘客 田雲華高啟行日期 亞洲皇后 十壹月十二日 加拿大皇后 十壹月廿捌日 俄國皇后 十二月十二日 澳大利皇后 十二月廿六日 總司理司徒德佈


坤利昌隆益會 坤牌地云號益均 坤華高雲源利金 理代屬英

東興舖在
廣利源號舖在
Dong Hing 16 E. Zabeth St Toronto, Ont. Can.
K wong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton, Alta.

Abbey's
SALT

葉備鹽為消滯清潔腸胃之藥品並能助消化如胃口不開服之定見奇効諸君惠顧各藥店均有出售

本醫士啓



雲高義泰公司



新到書籍
洋庄英文中國歷史壹部
銀六元
洋庄英文詩選壹部
銀三元
洋庄華英四書一部
銀一元七角五
英文中國革命記壹部
銀七元五角
地球圖自來墨水筆
由壹元五至十二元

新到
頂珠
手挽
銀袋
珠串
珠項
珠袋
珠項
珠袋
珠項
珠袋
珠項

書籍名目未能盡錄欲閱函索即奉
總公司
500 Main and 28 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

香港五洲滙兌有限公司廣告

本公司備足資本四十萬元在香港永樂街八十號門牌自置洋樓四層奉准香港政府註冊專做滙兌附掛按揭銀業生意現已分設行在自沙合城赤坎省城其餘各埠設有代理處並設通商各埠里遠近匯兌無不快捷如蒙賜顧請向各埠分行接洽或逕向總公司接洽均可

本公司辦理滙兌細則
一各埠如有銀兌寄由本公司轉交家中者香港總行每百元取回銀壹元另附回郵到府上帶工壹元紙水若干照時價如數奉還至滙兌或照雙幣時價伸算均依各埠辦理倘有不測本公司當照數賠償決不令各埠里稍有損失

定期存款
三個月期週息四釐半
六個月期週息六釐半
壹年期週息七釐半
每滿期滿後兩星期內未接到存戶消息即作為展期繼續照原計息利上加利

Wu Chow Receiving Agency Ltd.
No. 50 Wing Lok St. Hong Kong China
總司理馬特隆副司理馬策廷啟

餐館出賣廣告

弟在布特街九號至廿四號地舖創有餐館壹間樓上有房十四個附屋兩間地舖傢俬什物齊備向來生意極旺今本主人因事歸國欲將生意連樓傢俬什物齊備出賣現銀交易或先交些少現銀其餘分年按交亦可通函商議或親來面議均隨尊便

Liberty Cate
Mr. Low Chong
P. O. Box 32
Liberty Sack.

廣東新聞

紅俄炮轟惠州城

羊城通訊東江陳特二軍 自宣戰以來 惟惠州城一役 較為劇烈 其餘俱小戰而已 但此次戰役 名雖陳特之戰 實則粵人反共軍與赤俄之戰 楊坤如以孤軍奮戰 敵軍雖多 雖敗猶壯 而內中事實之經過 外間尚未有真知者 茲補述之 當陳特之東進也 本感手路風潮之說 謂惠州不必劇戰 中有內應 只須進至城牆 即可垂手而得 乃先攻惠城 學生軍綠竹梯而上 楊坤如軍俟其至上至半牆 即以機關鎗火藥向下掃擲 即死三四百人 俄人在後督隊再上 如是者三四次 共死千餘人 俄人亦死二百餘人 陳軍銳氣頓減 軍心已寒 則思損失如此之大 惠城如不能得 則陳軍乘勝反攻 必不可收拾 加倫將軍遂以由俄運來之開花大砲數十架 盡數將開花子彈裝發 登時城內起火 頭拾餘處 而城牆亦倒塌數十丈 俄人督隊先發 楊軍見城已殘破 乃率隊衝鋒 分向河源藍塘二處而去 此役受傷不過百餘人 蔣軍全數不過萬餘人 此役損其九分之壹 雖得惠城 亦不償所失也

土匪勾結民團焚劫

「番禺」函 拾六晚八時許 縣屬張龍鄉 忽被大幫土匪 勾結民團 馳到將該鄉全村洗劫 計擄去未嫁二三百餘間 衣服銀物及牲畜等損失極巨 後該鄉農民自衛軍聞耗 出與賊鏖戰 匪等因已飽掠 無心戀戰 遂且戰且退 自衛軍奮勇追擊 追至大崩涌地方 被該處民團攔擊 并將長槍數桿繳去 現在該鄉農人因房屋被焚 衣物又復被掠一空 以致無家可歸 露宿風餐 狀極慘怛 幸得附近大鵬洲雲路坑等鄉暫時備辦粥飯 前往賑濟 遂由順德農會發起募捐 俾得捐款繼續施賑 購置棉被以禦寒天 以免為寒餓所斃 現由番禺縣汪縣長派游擊隊前往勸諭 并嚴緝土匪歸案究辦 一面召集流亡 妥為安置 以免失所

台山姓洞海晏最近之混亂

「台山」函 縣屬姓洞海晏潮居等鄉 迫近大洋 自改革以來 迭遭兵燹之患 近日洪教權卓仁機梁振楷徐漢臣等部 多逃集於此 而又有所謂廣州政府之糾察隊 混跡其間 非藉稽查洋貨之勒索 即假販賣外物之騙擾 致來往港澳之海晏 五大洲 江安等輪渡 弗敢取岸 交通斷絕 商旅倉皇 貨物騰貴不已 盜賊猖獗 匪常警備長劉炳樞 都督警區長黃希文 海晏警區長廖仲邦等 現將危機情形先後呈報台城警署 國民革命軍團長雲瀛橋 縣長劉裁甫報報後 陸續派兵馳往鎮懾 惟商戶以軍人難靠 益形恐慌

兩校大擄劫案續訊

「新會」函 江門埠外範羅岡 自發生劫擄案後 播傳遐邇 地方大受影響 而對於此次係屬何處匪黨所擄 現未証實 各該被擄學生之父母 已派人四處訪查 尚未見有消息報到 昨據南寧學校之伙夫 釋放同江述稱他現由禮樂沙地方放回 匪巢內分數堂 約有數百匪徒 首領梁錫芬譚慶 及江尾黃炳耀等 至於被擄之年幼學生甚多 驚慌萬狀 自擄至匪巢後 日夜啼泣 匪徒見各學生哭聲嘈雜 着被擄之教員李振鵬 安慰解釋 并着該教員 每日教授唱歌 以安各學生心緒 昨各匪將擄人等逐一問話 後見余貧窮 當伙夫工無資備贖 故即行釋回

粵軍在五邑活動

「恩平」函 前四邑警衛軍指揮官李蔭軒 係台山縣第一區區長田田鄉人 自前年孫陳政變 李氏辭去指揮職 其部下李捷等 改歸李海雲節制 開赴兩陽 歸陳軍南委為旅長 至客夏恩中軍事 將有異動 各軍將領 來往靡常 昨又有人傳說李蔭軒 已回台城云 又粵軍阮朝光李蔭軒等旅團自客夏由恩平城失敗後 退回兩陽歷年餘之久 無特殊發展 遲者阮李等部 由陽江抽調所部四百餘人 進駐恩平屬金雞水壩 台山屬潮沙鎮開平屬赤水山旗山等處 節節佈防 惟該軍所過 張貼佈告 稱為定粵軍 勸令人民安居樂業

公醫院如是而已

「香山」函 春開蕭梅女士由外洋返石岐 提倡建公醫院 邑人熱烈歡迎 及後因辦事者多屬輕薄少年 無甚進行 邑內正紳又不為助 故半年間仍無地址 至去月乃提議出銀三萬承買蕭瀟洲在西門正街及水關街角之西式大屋 作為醫院 不再建築并請醫士在內贈醫 便算完了其籌建局內多數職員 反對此種辦法 惟蕭女士不顧 業已買受交易清楚 現與方某同往上海云

心田織造公司

本公司在雲南開辦織造男女各款最好羊毛精結工夫精良久為僑胞歡迎蓋本公司所織之精結專取中國人身材尺度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而且價極廉平 兼售各種衣物額外克己



定結度尺
由胸前橫量
至背後書明
若干英寸付
來無誤

茲將各款羊毛衫價目列左

- 疊領衫銀十元
- 唐女衫銀九元二毫五
- 唐女衫銀九元
- 開胸夾仔銀六元二五
- 五色旗夾仔銀六元二五
- 密胸夾仔銀五元五
- 密胸夾仔銀五元五
- 密胸夾仔銀五元五
- 以上等紗線
- 以上等紗線
- 以上等紗線

注意說明羊毛衫線之如何良否

上等羊毛線軟滑輕身。下等羊毛線粗硬重身。有等諸君未明紗線性質。誤指重身作上。等誠失眼光也。不可不注意。本公司特將羊毛紗線之優劣要點與詳細整理線辦。以便諸君研究。計各種彩色羊毛線凡三拾餘種。諸君欲看線辦函索即寄

倘由本公司所購之衫不合意者可來函述明轉換以照大信或歸國僑胞欲定造合意之衫四十八點鐘能有貨交

處沽代埠外
源亞黃 廣富 永聯
隆洲 錦利 廣冷 永盛
公地 公地 公地 公地
司公 司公 司公 司公
司公 司公 司公 司公
司公 司公 司公 司公

在加拿大各埠僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由C.O.D.交易車費買客自備
W. Samtien C O
436 Columbia Ave
Vancouver B.C.

英隆昌

YingChongLung Co., Ltd.
Wholesale & Retail
Phone 1236 P. O. Box 1516
547-9-5 Cormorant St. Victoria B.C.

本號開張數十年專辦糖茶米雜什貨兼合時果草瓜菜及中西著名藥品應有盡有包色通備廉蒙僑胞惠顧良深銘感
今又特加改良分設支店在香港上海直接選辦貨美價廉利人利己以圖久遠交
易兼接理香港英昌隆通分設通內地並代香港廣東銀行匯單交收快捷匯價額外相宜僑胞光顧特別歡迎請垂垂盼

新到大宗

金英芳水仙花
頂靚天津生油
蘇杭雜貨盡有
價錢大平特平
迎歡行發

本號不惜工本。選料自製各色美酒。久已馳名中外。如玫瑰露。五加皮。糯米酒。五加皮。等酒。尤為精製。飲之則味美香濃。壯筋骨。益精神。行氣補血。延年益壽。誠為衛生之佳品也。今蒙各省皇家酒房向本號購辦大批酒品。以供愛國僑胞之用。諸君欲購與土貨。稅利兩便。請往皇家酒房購買。十分歡迎。至於買酒。每年取銀貳元。由元月壹號至十二月廿號止。不論工商人等。可以隨時自由購買。今特將各色酒在卑詩省價錢列下
玫瑰露每樽壹元五毫
五加皮每樽壹元五毫
糯米酒每樽壹元五毫
天津永利威酒行佈告

雲埠致公堂啟事一則
啟者本堂當年職員任期已滿照章選舉能繼任勤辦事務茲擇于十二月六號為初選期至二十號為復選期仰各僑胞依期蒞會各所是禱
又二區所管轄七埠之監督員瓜代期已滿照章要選賢能繼任以辦明年事務凡屬二區內各分堂如有能負責任者限拾二月廿號以前舉出人員函報本堂彙齊揭曉為盼
民國十四年十一月廿日
雲埠致公堂啟事

所配三鞭藥酒每樽二元半
▲腰痛獨步藥水每樽二元

馳名三鞭補腎丸

蘇頌良醫

旅別必時平思邑曹佐照孫碩

1

冬節不可
少之貨品

新

半一磅糯米糕
半一磅槐枝干

注意注意

廣裕隆 加拿大

KWONG YEE LUNG CO.

185 Pender Street East

Phone 6-7 026 Vancouver, B.C.

司理關崇顯啟

品

材

佳佳佳
藥

南
貨

雜

嶺嶺嶺

各種糖菓

到到到

五磅枝干

云哥化車
和市旅館主人啟
H. B. & L. Co.
414 Carroll St.
Shanghai
S. Marchese
Meyers

▲卡拔利羊
毛織造公
司廣告

啟者本公司
織造各種羊

本公司由美國辦到大帮磨粉機器，偶不用人力之勞，最合餐館佳家之用。諸君同唐不防買倘帶回，以免令家人之勞。昔鄉間婦女每逢年節造織，目夜之勞，苦不能製造。出粉本公司有見及此，故特由美國定製造出粉偶，以替人力之勞。茲將該粉偶用法列下：

先將米用水浸透，然後方落粉偶磨之。因些少水和米，隨磨隨下，如豈黏額之久，能磨米廿磅之多。其砥之處，概可想見也。偶能磨粗微之粉，均宜用磨粗粉所放。偶阻羅絲，即宜用。

粉粉祈鈕緊，俾咀之羅絲所磨出之粉，勿散可愛。如蒙材補敘。

新出磨粉機器偶廣告

每偶銀七元五角

毛冷衫絨用
超等毛線工
作精美款式
新奇貨既真
實價又從廉
僑胞賜顧額
外歡迎款樣
價目釘印成
冊及各色辦
函索即寄

司理人何林

Calgary Knitting Co.
111 Second Ave. E.
Calgary, Alta.

明鏡臺命理星盤九散

Ming Kan Toi
P.O. Box 257
Nanaimo B.C. 英屬叻磨埠

天地人盤
四餘七政 盤金廿員
逐月批評
星盤八字
逐年批評 盤金捌員
大批八字 盤金三員
中 小批八字 盤金二員
兼批星盤 盤金五員

能參鬼谷

飛星刻度 盤金拾員
四季批評

命評貴賤

敢立神峯

兼醫外內雜症
神效遺精丸 一服三員
神效斷根擦癆散 三員
神效花柳搜毒丸 拾員
神效新舊老年疝氣丸 三服
輕症初服貳元五 中症次服五員 老年重
症拾員

飛星刻度 盤金拾員
四季批評

敢立神峯

兼批星盤 盤金五員
大批八字 盤金三員
中 小批八字 盤金二員

請祈 回唐在即以上
價目俱收八折

注意

患此疝症者所費十餘元雖有幾拾年之患
亦豈且消除永無復作之歎

如何用法請來本公司一看定然詳細說明

Kang Lee Co.
110 1/2 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
雲高華埠公利律代理人黃昭騰啟

臭狐汗斑 微生物毒 飛絲蛇蟻 血癰等類
 微力探癢 取效神速 永不再發 能清手續
 ◎跌打積瘀作痛丸 每樽銀一元五角
 每見世人患跌打傷者傷多特年少力強不介意謂治成症
 不如結致成廢東丹因或礙於受傷之處經年累月致半者
 後氣血衰弱之時或發風痛氣痛腫滿咳嗽逆喘促氣上面胸
 吐痰血均由東丹遺患本軒煉運和氣血行瘀止痛消積之
 精丁製煉成丸指治遠年積瘀變成風痛氣痛氣頂咳嗽
 胸滿腹脹等病俱用服效
 ◎立即止痛散 每樽四毛 每打四元
 止痛止痛 氣力最雄 斷筋折骨 跌打刀傷 東丹遺患
 日久成風 火燒水烙 砲礮毒攻 邪風癱瘓 火傷爛
 風火牙患 小腸氣沖 頭腦筋刺 腎火腰痛 痛名腫毒
 大小疽癰 心腹諸疼 微普微胸 達痛必止 其妙無雙
 ◎誤傳惡毒 幸遇良醫 (來函照錄)
 統祈大國手偉鑒弟前日誤染花柳惡症初起自瀉復見遺毒

骨節刺痛。背脚掌二腫。腫起筋疲力。兩行動艱難。其痛甚。狀真是一刻三秋之候。也。轉將病源奉告。得 先生前後兩次來藥。照法服用。先除白濁。後消骨節之毒。手脚二腫。腫消無影。今見良藥。尚未用盡。而頑症早已痊愈。弟現工作。如常。謹奉數言。以謝無窮之大德。並由信內夾付足銀三元。勞德同前。目下尚欠藥價數毛。其餘謹奉 先生杯茶之需。幸祈笑納。爲盼。此。謹。醫安。On Cheong Amoy 15, Cross Street, Singapore. 旅星國弟梁容京上。

◎◎我証此散不愧名爲立即止痛

曹統新先生大鑒。敬啟者。前日付來之藥。未曾服。楚緣弟患牙痛。症十分痛。苦呻吟。牀席不能進食。數日正在束手無策之際。忽憶及 先生上面付來之立即止痛散。立刻如法開服。二腫痛。瞬間其痛若失。而面部之腫亦由止。而消。若無此散。其痛不堪言矣。以弟觀之。此散確爲止痛之第一妙品也。謹勸數有疾。祈列入證。俾同胞知此散確有其價值。爲盼。茲又付上銀五元。求即付下止痛散五罐。以爲防身之用。是荷。此請 大醫正照 弟勞國振上言。

John Lee, 116, Salisbury St, Jackson Town.

◎積痰成風苦難當 幸服靈丸還吉康

曹統新先生鑒。敬啟者。弟旅美。美市省山亞。寸。埠。英。營。拾。五。大。砲。隊。處。1156 E. Exchange Street, San Antonio, Texas。素營餐館之業。偶因觸傷小腸。激痰成風。骨節發疼。楚難當。乃函求 先生付來跌打積痰作痛丸。及跌打風痛餅。蛇膏服貼之後。功效甚佳。再字求取繼續施治。計共服食不獨一料。其患痊愈。已歷年餘。不見復發。可知該丸功力之偉大矣。茲付上銀拾元。祈再付下該丸些少。以備友人不時之需。其大。將來登報。以爲四方君子患痰積作痛者。介紹爲幸。特此。即。謹。宣安 廣東新會三江中山里何人趙大成謹。

永祥源

Wing Chung Yuen & Co.
585 Carrall St. Vancouver, B. C.

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗藥膏專治各種瘡毒(即P.A.C.)此藥在歐美各國一服全愈百發百中誠濟世之靈丹也本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患瘡者知所問津焉

每盒定價壹員 郵費在內
自製藥膏白濁藥水每樽二員五
招商代理特別利權
代理遠東提督輪船公司客務
司理人 馬福俊 恆光啟
醫士 容月地方派寓內

獨步瘡毒聖藥

茲將本藥功效開列於後
表決是次親親經費
所支過之款項擬向各
政公堂分區攤負賠償
並是年各堂應繳本總
堂年捐等費懇請各區
監督從速出遊所管轄
堂埠一律催收繳來以
結東應週年手續免碍
是為切盼進行

維城致公總堂通告

船名

由香港開行日期
十一月廿三日
十一月廿五日
十一月廿七日
十一月廿九日
十二月一日
十二月三日
十二月五日
十二月七日
十二月九日
十二月十一日
十二月十三日
十二月十五日
十二月十七日
十二月十九日
十二月廿一日
十二月廿三日
十二月廿五日
十二月廿七日
十二月廿九日
一月一日
一月三日
一月五日
一月七日
一月九日
一月十一日
一月十三日
一月十五日
一月十七日
一月十九日
一月廿一日
一月廿三日
一月廿五日
一月廿七日
一月廿九日
二月一日
二月三日
二月五日
二月七日
二月九日
二月十一日
二月十三日
二月十五日
二月十七日
二月十九日
二月廿一日
二月廿三日
二月廿五日
二月廿七日
二月廿九日
三月一日
三月三日
三月五日
三月七日
三月九日
三月十一日
三月十三日
三月十五日
三月十七日
三月十九日
三月廿一日
三月廿三日
三月廿五日
三月廿七日
三月廿九日
四月一日
四月三日
四月五日
四月七日
四月九日
四月十一日
四月十三日
四月十五日
四月十七日
四月十九日
四月廿一日
四月廿三日
四月廿五日
四月廿七日
四月廿九日
五月一日
五月三日
五月五日
五月七日
五月九日
五月十一日
五月十三日
五月十五日
五月十七日
五月十九日
五月廿一日
五月廿三日
五月廿五日
五月廿七日
五月廿九日
六月一日
六月三日
六月五日
六月七日
六月九日
六月十一日
六月十三日
六月十五日
六月十七日
六月十九日
六月廿一日
六月廿三日
六月廿五日
六月廿七日
六月廿九日
七月一日
七月三日
七月五日
七月七日
七月九日
七月十一日
七月十三日
七月十五日
七月十七日
七月十九日
七月廿一日
七月廿三日
七月廿五日
七月廿七日
七月廿九日
八月一日
八月三日
八月五日
八月七日
八月九日
八月十一日
八月十三日
八月十五日
八月十七日
八月十九日
八月廿一日
八月廿三日
八月廿五日
八月廿七日
八月廿九日
九月一日
九月三日
九月五日
九月七日
九月九日
九月十一日
九月十三日
九月十五日
九月十七日
九月十九日
九月廿一日
九月廿三日
九月廿五日
九月廿七日
九月廿九日
十月一日
十月三日
十月五日
十月七日
十月九日
十月十一日
十月十三日
十月十五日
十月十七日
十月十九日
十月廿一日
十月廿三日
十月廿五日
十月廿七日
十月廿九日
十一月一日
十一月三日
十一月五日
十一月七日
十一月九日
十一月十一日
十一月十三日
十一月十五日
十一月十七日
十一月十九日
十一月廿一日
十一月廿三日
十一月廿五日
十一月廿七日
十一月廿九日
十二月一日
十二月三日
十二月五日
十二月七日
十二月九日
十二月十一日
十二月十三日
十二月十五日
十二月十七日
十二月十九日
十二月廿一日
十二月廿三日
十二月廿五日
十二月廿七日
十二月廿九日

總代理 同昌馬達
Chinese Pass. Agt.
585 Carrall St.
Victoria, B. C.

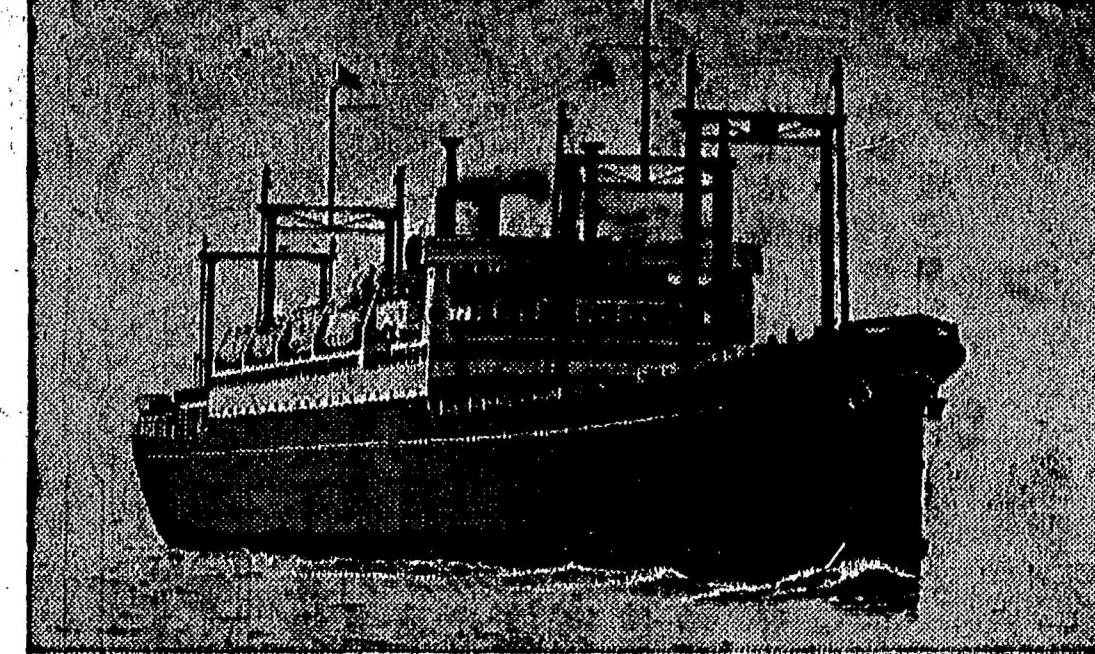
雲坤乾豐馬大諱
King King Co.
Chinese Pass. Agt.
509 Main Street
Vancouver, B. C.

雲坤永祥源馬恒光
Wing Chung Yuen Co.
Chinese Pass. Agt.
585 Carrall Street
Vancouver, B. C.

美國郵船公司

American Oriental Mail Line

United States Shipping Board
By Admiral Oriental Line Managing Operators
City Ticket Office, 1300 Fourth Ave. General Office, 1312 Railroad Ave. So. Seattle



登馬理代總務客亞東遠
Canadian Robert Dollar Co.
Agent
Board of Trade Bldg.
Vancouver, B. C.
W. M. ALLAN G. A.
901 Government St.
Victoria B. C.

本公司船每三天開一期照常
來往遠東直理上海招商局碼
頭兩天然後開行同港每位收
船脚戰費銀八元由雲坤包
出城多利 貴客在任在任

本公司船每三天開一期照常
來往遠東直理上海招商局碼
頭兩天然後開行同港每位收
船脚戰費銀八元由雲坤包
出城多利 貴客在任在任

美和老舖金銀

134 Pender Street East
Vancouver, B. C.

啟者本舖在雲坤開創金銀首飾生意迄今卅有餘年
向來貨真價實遠近馳名僑胞賜顧無不歡迎大小
金器有本號字印永遠包換如來信照上列西字付
來定必得收 雲坤華埠美和金舖弟弟昌謹啟

佐治大旅館

GEORGE ROOMS
Phone Sey. 92750
207 Georgia Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲坤華埠街夾佐治街角亦與
唐埠甚為鄰近僑胞光臨極表歡迎
電話 (美務) 九二七五

醫士余躍淵寓
司理 余朋和 啟

雲高華

WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煥然
龍電光燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本棧在片打街東一百零五號
電話 (詩德) 六八二三

司事羅齊活伍時令啟

重新廣告

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煥然
龍電光燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本棧在片打街東一百零五號
電話 (詩德) 六八二三

司事羅齊活伍時令啟

現駐雲城廣州博濟醫院等畢業醫士葉蘭生

Phone Sey. 7232R YIP LING SANG Office 3rd Floor Suite 21 100 Pender St. E. Vancouver, B. C.

男界九醜丸	房勞過度腎虧各病夜夢遺精補出如冰四肢不仁步履艱辛服之俱有神效 每料廿五元
參茸補腎丸	勞心過度精神虧損每盒五元
婦科種子丸	子宮虛冷久不孕孕每料五元
柳花搜毒丸	每樽五元
柳花清毒丸	每樽五元
柳花白濁丸	每樽五元
大珀珠	每樽五元
腸白帶丸	每樽五元
婦科白帶丸	每樽五元
經期肚痛丸	每樽五元
祛風膏藥	每張二毛五
去濕膏藥	每張二毛五
斷根癰藥	每樽一元
喉科散	每樽五元
立止喉痛水	每樽五元
立止心氣定痛丹	每樽一元
立止肚痛丸	每樽五毛
珀光明眼藥	每樽二元

以上所列丸散俱能收效驗
廣招商號代理
利權從優給奉

城埠致公總堂鳴謝各俱樂部

助來神誕總費

大館拾元	泰利館拾元	大有館拾元	大生館拾元
福祿壽拾元	大發館拾元	城多館拾元	招利館拾元
富貴全拾元	大來館拾元	福來館拾元	新利館拾元
東漢館拾元	東亞館拾元	大成館拾元	大利館拾元
永安館拾元	麗安館拾元	利榮館拾元	大宏館拾元
源和館拾元	得和館拾元		

城埠致公總堂收到片市魯別
埠昆仲年捐名列

陳無公 黃熾 馬心耀 周瑞 聶芳芳 陳文聰
周維潤 曾君靈 鄭鴻 周國英 周樂泰 周如麟
黃錫 薛盛 唐照 周道觀 周壽 周如麟
黃日煥 曾光緒 陳相 李德梓 馬叙東 陳光
馬恒政 鄭修亮 吳偉均 曾傳 曾早傳 陳光
馬錫政 馬大池 周維祚 方直民 周沛

我証先生挽急扶危
咽喉乃一身百節之關呼吸出入之門凡人若喉喉喉危不
能言欲睡而不寐其苦甚矣亟須求醫治理倘至危殆則
能救命
弟因染喉疾牙縫皆腫疼痛難忍聞 葉蘭生先生醫治
利馳名已久乃求先生施治用針刀妙術再以藥水擦之不一
宵而愈謹謝數言以表先生醫術之神并向同胞之患喉疾者
介紹

駐雲坤華埠文蘭巷
番馬人謝照發頌

幾乎盲目 還我光明
啟者鄙人因染眼疾雙目皆起紅筋痛癢難堪經求中西
醫生施治俱皆束手後求 葉蘭生先生施藥醫治不兩日
期幸獲全愈弟無以為報謹謝數言以表先生之妙手
駐雲坤華埠文蘭巷
番馬人謝照發頌

聖藥回春
啟者鄙人因染花柳毒變為疳疔瘡物損傷膿水淋漓實痛
苦難當經求中西醫生施治俱皆束手後求 葉蘭生先生
以表先生之大德并為我僑胞有斯疾者知所問津焉
白山余錦雲謹頌

幸蒙聖手 藥到回春
啟者弟因受濕毒周身俱起紅紅紅痛癢難堪經求中西醫生
藥無效茲聞報章有 葉蘭生先生醫治白濁即往求治
不數天并得全愈無以為報謹謝數言以申謝悃并便外僑
胞倘染此疾得以知所問津焉
駐雲坤華埠文蘭巷
廣東街炎記謹頌

恭頌良醫
啟者弟因少年無智誤入花叢以致毒瘡遍身花柳毒瘡遍身
骨節疼痛經中西醫生施治無效是以身體日加消瘦
茲幸得 葉蘭生先生大醫治我病僅一星期之久疾病全消
我健康矣今感先生之醫術精奇實為僑胞之福生不能多得也
弟自馬林勝拜頌

遠年頑癬 壹掃而光
鄙人前幾年所生頑癬在於陰部經中西醫生施藥無數
幸求 葉蘭生先生施治言名為千層癬用藥敷治不數天將
我頑癬壹掃而光特登數言以表先生之德可謂真正醫界之
能手矣
雲坤華埠人盧永輝謹頌

Liu Shang E.
1 Pender St.
home Sey 4295
Vancouver, B. C.

